

## LES LONGS METRAGES

### LES CITRONNIERS

Eran Riklis – 1h46  
Salma, veuve, vit dans un village palestinien de Cisjordanie, situé sur la Ligne verte qui sépare Israël des territoires occupés. Sa plantation de citronniers est considérée comme une menace pour la sécurité de son nouveau voisin, le ministre israélien de la Défense. Les forces de sécurité israéliennes ordonnent d'abattre les arbres. Avec Ziad, jeune avocat palestinien, Salma se bat pour sauver coûte que coûte sa plantation. Son combat suscite l'intérêt de Mira, l'épouse du ministre de la Défense, emprisonnée dans sa nouvelle maison et une vie malheureuse.

### LA FIANCEE SYRIENNE

Eran Riklis – 1h36  
Mona, d'origine druze, doit épouser une vedette de la télévision syrienne. Elle sait qu'une fois entrée en Syrie, où l'attend son futur mari, elle ne pourra plus jamais revenir dans son village du Golan, occupé par Israël depuis 1967. Elle sait qu'elle ne pourra plus revoir sa famille. Ses proches, venus des quatre coins du monde, se retrouvent dans ce village du bout du monde pour fêter l'événement et dire adieu à la future mariée.

### THE BUBBLE

Eytan Fox – 1h57  
Trois jeunes Israéliens, Noam, Yali et Lulu partagent un appartement dans un quartier branché de Tel-Aviv, symbole de cette "bulle", surnom donné à la ville. Leur quotidien va être bouleversé par l'arrivée d'Ashraf, un Palestinien dont Noam tombe amoureux, lors d'un incident au Check Point de Naplouse.

### TU MARCHERAS SUR L'EAU

Eytan Fox – 1h44  
Eyal, agent du Mossad, a pour mission de retrouver la trace d'un ancien officier nazi, Alfred Himmelman. Pour mener son enquête, il doit servir de guide touristique au petit-fils d'Himmelman, Axel, venu en Israël rendre visite à sa soeur. Elle vit dans un kibboutz depuis sa brouille avec sa famille. Axel veut la convaincre de revenir avec lui en Allemagne pour l'anniversaire de leur père.

### LE LIVRE DE LA GRAMMAIRE INTERIEURE

Nir Bergman – 1h44  
Ce film est tiré du livre à succès de David Grossman, *The Intimate Grammar*. Dans la Jérusalem des années 1960, Aharon a 13 ans et il est pris entre le monde des adultes qu'il déteste et l'enfance qu'il refuse de quitter physiquement et mentalement. Après sa bar-mitsvah, il se retrouve dans un triangle amoureux avec sa vie intérieure qui dérange tout et tout le monde autour de lui. Son imagination est sa seule façon de s'évader des humiliations constantes de sa mère et de l'agonie de son cœur brisé. Cet adolescent futé, sensible, mais petit pour son âge, se retrouve perdu dans sa propre vie.

### BROKEN WINGS

Nir Bergman – 1h20  
Dafna, infirmière de nuit, a perdu son mari dix mois plus tôt dans un accident ridicule. Depuis, elle tente de survivre avec ses quatre enfants, mais la famille est menacée d'implosion. Chacun tente à sa manière de faire son deuil. Un incident inattendu va réunir ces cinq âmes délaissées et leur donner une chance de guérir leurs «ailes brisées».

### SUMO

Erez Tadmor, Sharon Maymon – 1h32  
Quatre amis en surpoids, dans la ville israélienne de Ramle, en ont marre de suivre un régime trop rigide dans leur club, genre *weights watchers*. Herzl (155 kilos) perd son emploi comme cuisinier et commence à travailler comme plongeur dans un restaurant japonais. Il découvre à la télévision le monde du sumo, où les personnes, comme lui, sont honorés et appréciés. Kitano, propriétaire du restaurant, est ancien entraîneur de sumo au Japon. Herzl demande à Kitano d'être leur entraîneur.

### AJAMI

YaronYani, Scandar Copti – 2h  
Ajami, est un quartier de Jaffa, où habitent juifs, musulmans et chrétiens. Nasri, 13 ans, arabe israélien, son grand frère Omar et toute sa famille sont en danger depuis que leur oncle a tiré sur un membre important d'une autre famille. Omar ne trouve pas de solution pour réparer ce drame. Malek, un jeune réfugié

Palestinien, travaille illégalement en Israël pour financer l'opération de sa mère. Binj, palestinien, rêve d'un futur agréable avec sa petite amie juive. Dando, policier juif, ne désire qu'une chose : se venger de la mort de son jeune frère. Film sur les destins croisés des Juifs, des Musulmans et des Chrétiens dans cette ville déchirée. Une vie où l'amour entre communautés reste interdit et forcément clandestin.

### VALSE AVEC BACHIR

Ari Folman – 1h27  
Ari, metteur en scène israélien, a rendez-vous en pleine nuit dans un bar avec un ami en proie à des cauchemars récurrents, au cours desquels il se retrouve systématiquement pourchassé par une meute de 26 chiens. 26, exactement le nombre de chiens qu'il a dû tuer au cours de la guerre du Liban, au début des années 80 ! Il décide d'aller interroger, à travers le monde, quelques-uns de ses anciens compagnons d'armes. Plus Ari s'enfonce à l'intérieur de sa mémoire, plus les images oubliées reviennent à la surface

### LES MEDUSES

Etgar Keret, Shira Geffen – 1h32  
Le jour de son mariage, Keren se casse la jambe et doit renoncer à sa lune de miel aux Caraïbes... Une mystérieuse petite fille, sortie de la mer change la vie de Bitya, la jeune femme qui la recueille et qu'elle suit comme son ombre... Joy, une employée de maison en exil va, sans le vouloir, renouer les liens entre une vieille femme sévère et sa fille.

### UNE JEUNESSE COMME AUCUNE AUTRE

Dalia Hager, Vidi Bilu – 1h30  
Smadar et Mirit, 18 ans, accomplissent leur service militaire. Elles ont pour obligation de patrouiller dans les rues de Jérusalem pour des contrôles d'identité. Elles doivent interpeller tous les passants palestiniens, vérifier leurs papiers et noter tous renseignements susceptibles d'intéresser leur hiérarchie. Dans cet exercice, les deux jeunes femmes sont confrontées aux réalités de leurs vies : déboires amoureux, déchirements entre amis, évolution de leur rapport entre elles, tantôt agressif, tantôt passif. Les détails de leur vie, rêves ou désillusions s'immiscent dans le quotidien. Un jour, la réalité politique de Jérusalem surgit dans leur vie.

Ne pas jeter sur la voie publique - Impression : [www.rapid-flyer.com](http://www.rapid-flyer.com)

### LE SYNDROME DE JERUSALEM

Stéphane Bélaïsch, Emmanuel Naccache – 1h30  
Dans les ruelles de la vieille ville de Jérusalem, Jonas, un haut fonctionnaire Français, court. Il ne se souvient plus de rien. Il est atteint du syndrome de Jérusalem et est convaincu d'être Jonas, le prophète. Dans sa fuite, il se retrouve embarqué aux côtés d'un Tel Avivien de retour d'Inde, d'une prostituée géorgienne, d'un jeune étudiant de yeshiva, d'une jeune soldate et d'une serveuse «New Age». Ces personnages vont traverser le pays en taxi collectif, poursuivis par un maquereau géorgien et par des officiels du gouvernement français.

### PETIT HEROS

Itay Lev – 1h06  
Au cœur d'une terre aride, Alicia, une fillette russe immigrée dotée d'un pouvoir surnaturel pressent un danger imminent. Sur son chemin, elle rencontre Erez, un jeune écorché vif en quête de reconnaissance. Ce dernier, sous le charme mais dans le doute, décide de la suivre. Accompagnés de Lev, un adolescent drôle et attachant, nos petits héros embarquent en secret dans cette aventure où bien des obstacles les attendent.

### DOCUMENTAIRE

#### PRECIOUS LIFE

De Shlomi Eldar – 1h30  
Toute la complexité du conflit israélo-palestinien dans le combat d'une famille palestinienne et de médecins israéliens pour sauver la vie Mohammad, 4 mois, atteint d'une maladie génétique.

La programmation et les horaires peuvent être sujets à des modifications de dernières minutes. Tous les films sont en v.o. sous-titrés en français, sauf Petit héros en version française.

### EXPOSITION

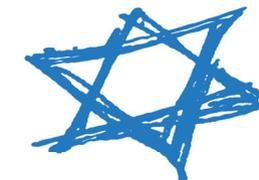
Affiches anciennes de films israéliens, dans le hall du cinéma Rivoli et à l'office de tourisme de Carpentras

La librairie de l'horloge, présente dans le hall du cinéma Rivoli pendant le festival, propose des livres d'écrivains israéliens.



Laissez-Passer organise le

# 1<sup>ER</sup> FESTIVAL DU CINÉMA ISRAÉLIEN



DU 23 SEPTEMBRE  
AU 2 OCTOBRE 2011  
CINEMA RIVOLI - CARPENTRAS

[www.festival-laissez-passer.com](http://www.festival-laissez-passer.com)

